



8572267B



---

## LAVAVAJILLAS PORTÁTIL

### Manual de uso y cuidado

Para consultas respecto a características, operación/desempeño,  
accesorios o servicio técnico, llame al:  
**01-800-8-300-400**

Visite nuestra página de Internet:  
[www.whirlpool.com.mx](http://www.whirlpool.com.mx)

---

Índice..... 2

---

Este manual contiene información útil, léalo detenidamente.

**Modelo 7DP840SWS**

# ÍNDICE

|  |    |
|--|----|
| LAVAVAJILLAS WHIRLPOOL® .....                        | 2  |
| SEGURIDAD DE LA LAVAVAJILLAS .....                   | 3  |
| REQUISITOS DE INSTALACIÓN .....                      | 4  |
| Piezas y herramientas .....                          | 4  |
| Requisitos de ubicación .....                        | 4  |
| Requisitos eléctricos .....                          | 4  |
| Requisitos de agua .....                             | 5  |
| INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN .....                   | 5  |
| Instalación de las ruedas .....                      | 5  |
| Conexión del adaptador de la llave del agua .....    | 6  |
| Complete la instalación .....                        | 7  |
| PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS .....                       | 8  |
| GUÍA DE PUESTA EN MARCHA .....                       | 9  |
| El uso de su nueva lavavajillas .....                | 9  |
| Cómo detener su lavavajillas .....                   | 9  |
| CÓMO CARGAR LA LAVAVAJILLAS .....                    | 9  |
| Sugerencias para cargar la lavavajillas .....        | 9  |
| Cómo cargar la canasta superior .....                | 10 |
| Cómo cargar la canasta inferior .....                | 10 |
| Cómo llenar la canastilla de los cubiertos .....     | 11 |
| CÓMO USAR LA LAVAVAJILLAS .....                      | 11 |
| Depósito del detergente .....                        | 11 |
| Depósito del agente de enjuague .....                | 12 |
| Consejos para la eficiencia de la lavavajillas ..... | 12 |
| Tablas de selección de ciclos .....                  | 13 |
| Cómo cancelar un ciclo .....                         | 14 |
| Para cambiar un ciclo o una selección .....          | 14 |
| Para agregar artículos durante un ciclo .....        | 14 |
| Selecciones de opciones .....                        | 14 |
| Sistema de secado .....                              | 14 |
| Flotador de protección de sobrellenado .....         | 14 |
| CÓMO LAVAR ARTÍCULOS ESPECIALES .....                | 15 |
| CUIDADO DE LA LAVAVAJILLAS .....                     | 16 |
| Limpieza .....                                       | 16 |
| Limpieza del filtro de malla .....                   | 16 |
| Almacenamiento .....                                 | 16 |
| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....                          | 17 |
| FORMATO DE IDENTIFICACIÓN .....                      | 19 |
| GARANTÍA .....                                       | 19 |

# LAVAVAJILLAS WHIRLPOOL®

## Especificaciones Técnicas

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| <b>Modelo</b>           | <b>7DP840SWS</b> |
| Frecuencia de Operación | <b>60 Hz</b>     |
| Consumo de Corriente    | <b>10 A</b>      |
| Tensión de Alimentación | <b>127 V ~</b>   |

## Capacidad de la carga

Esta lavavajillas está diseñada con la capacidad para los siguientes artículos :

- 10 Cuchillos
- 10 Tazas
- 20 Tenedores
- 10 Platos planos
- 20 Cucharas
- 10 Ensaladeras
- 1 Tenedor para servir
- 10 Platos
- 2 Cucharas para servir
- 1 Bandeja
- 10 Vasos
- 2 Tazones para servir
- 10 Tazones para sopa o para cereal

## Importador

WHIRLPOOL MÉXICO S.A. de C.V.  
Antigua Carretera a Roma km 9  
Col. Milagro  
Apodaca, N.L., México, C.P. 66634  
Tel (01 81) 83-29-23-00

## Exportador

WHIRLPOOL CORPORATION  
Benton Harbor, Michigan  
U.S.A.

## Mensaje para el usuario

Agradecemos la compra de un electrodoméstico WHIRLPOOL®. Porque su vida es cada vez más activa y con mayores ocupaciones, las lavavajillas WHIRLPOOL® son fáciles de usar, ahorran tiempo y le dan funcionalidad al hogar. Para asegurar que la lavavajillas funcione por muchos años sin problemas, hemos diseñado este Manual de Uso y Cuidado. Contiene información valiosa acerca de cómo operar y cuidar de su lavavajillas de manera correcta y segura. Por favor léalo con cuidado.

# SEGURIDAD DE LA LAVAVAJILLAS

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

**Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

 **ADVERTENCIA**

**Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Cuando use la lavavajillas siga precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavavajillas.
- Use la lavavajillas únicamente para las funciones que fue diseñada.
- Use únicamente detergentes o abrillantadores recomendados para ser usados en las lavavajillas y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Al introducir los artículos para lavar:
  - 1) Coloque los artículos puntiagudos de manera que no dañen el sello de la puerta
  - 2) Introduzca los cuchillos filosos con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de cortaduras.
- No lave artículos de plástico que no lleven la indicación "lavables en la lavavajillas" u otra similar. Lea las recomendaciones del fabricante para los artículos de plástico que no lleven tal indicación.
- No toque el elemento de calefacción durante o inmediatamente después de usar la lavavajillas.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado.
- No haga funcionar la lavavajillas a menos que todos los paneles estén colocados debidamente en su lugar.
- No juegue con los controles.
- No abuse, ni se siente ni se pare sobre la puerta, la tapa o sobre las canastas de la lavavajillas.
- Para reducir el riesgo de lesión, no permita que los niños jueguen dentro ni sobre la lavavajillas.
- Bajo ciertas condiciones, un sistema de agua caliente que no ha sido usado por dos semanas o más puede producir gas hidrógeno. **EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si el sistema de agua caliente no ha sido usado por ese período, abra todas las llaves de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos antes de usar la lavavajillas. Esto permitirá que los gases acumulados escapen. Debido a que el gas es inflamable, no fume ni encienda ninguna llama cerca de la llave durante este tiempo.
- Quite la puerta o la tapa del compartimiento de lavado cuando remueva o deje de usar para siempre una vieja lavavajillas.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

## Piezas y herramientas

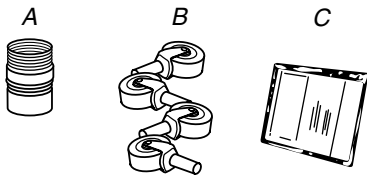
Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

### Herramientas y materiales necesarios:

- Alicates
- Martillo pequeño

### Piezas Suministradas:

Saque los paquetes de piezas del interior de la lavavajillas. Verifique que estén todas las piezas. Cierre y trabe la puerta de la lavavajillas. Vea la lista de piezas para accesorios disponibles para su lavavajillas.



- A. Juego del adaptador de la llave de agua, Pieza No. 3374592
- B. 4 ruedecillas
- C. Paquete impreso

## Requisitos de ubicación

Revise la ubicación donde se instalará la lavavajillas. El lugar debe tener:

- Un tubo de fregadero o de lavandería con capacidad mínima de desagüe de 26 L (7 gal) por minuto.
- La parte superior del tubo de fregadero o de lavandería debe tener una altura de por lo menos 68,6 cm (27") y no estar a una altura mayor a 122 cm (48") de la parte inferior de la lavavajillas.
- El piso debe soportar el peso de la lavavajillas de 81,6 kg (180 lb).
- Tomacorriente conectado a tierra.
- La llave del agua caliente o el canalón individual de agua caliente y fría debe estar a no más de 76,2 cm (30") de la parte posterior de la lavavajillas.
- Presión de agua de 138-827 kPa (20-120 lb/pulg<sup>2</sup>)

Si la lavavajillas no se usará por un período de tiempo o se dejará en un lugar sujeto a temperaturas de congelación, siga las instrucciones en "Cómo acondicionar la lavavajillas para el invierno" localizadas en la sección de "Almacenamiento" de este Manual de Uso y Cuidado.

## Requisitos eléctricos

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

**Conecte este aparato con conexión a tierra.**

**No use extensiones eléctricas.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

- Se requiere una fuente de alimentación eléctrica de 127 V<sup>~</sup>, 60 Hz únicamente, de 15 ó 20 A, dotada de fusibles. Se recomienda un fusible de acción retardada o un cortacircuitos. Es recomendable suministrar un circuito individual exclusivamente para este electrodoméstico.
- Esta lavavajillas viene con un cable de alimentación con un enchufe de 3 vías conectado a tierra.
- Para reducir la posibilidad de choques eléctricos, el cable de alimentación debe enchufarse a un tomacorriente de pared equivalente de 3 vías con conexión a tierra, de acuerdo con todos los códigos y reglamentos locales. Si no se dispone de un tomacorriente equivalente, es la responsabilidad y obligación personal del usuario ordenar a un electricista calificado la instalación de un tomacorriente apropiado, conectado a tierra.
- Si está permitido en los códigos y se utiliza un alambre a tierra separado, es recomendable que un electricista calificado determine cuál es la ruta adecuada a tierra.
- No conecte a tierra usando una tubería de gas.
- Si no está seguro que su lavavajillas está conectada a tierra correctamente, haga que un electricista calificado lo compruebe.
- No instale un fusible en el circuito del neutro o de tierra.

## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

### ■ Para una lavavajillas con cable eléctrico y conexión a tierra:

La lavavajillas debe estar conectada a tierra. En caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al establecer una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. La lavavajillas viene equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor para conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe ser conectado a un contacto apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

**ADVERTENCIA:** La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra puede resultar en riesgo de choque eléctrico. Pregunte a un electricista calificado o a un agente de servicio si no está seguro si la lavavajillas está adecuadamente conectada a tierra. No modifique el enchufe que viene con la lavavajillas. Si no cabe en el contacto, pida que un electricista calificado instale un contacto con tierra apropiado.

### ■ Para lavavajillas con conexión permanente:

La lavavajillas debe estar conectada a un sistema de alambrado eléctrico con conexión a tierra de metal o a un conductor de conexión a tierra y conectado a la terminal de conexión a tierra o conductor en la lavavajillas.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Requisitos de agua

### Usted debe tener:

- Una tubería de agua caliente con presión de agua de 138-827 kPa (20-120 lb/pulg<sup>2</sup>).
- Agua a 49°C (120°F) en el lugar planeado para la lavavajillas.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### Instalación de las ruedas

## ⚠ ADVERTENCIA

### Peligro de Peso Excesivo

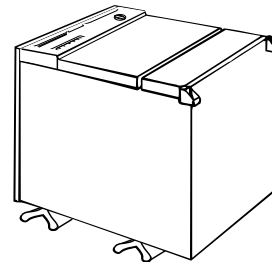
Use dos o más personas para mover e instalar la lavavajillas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

1. Coloque 2 postes esquineros en el piso, detrás de la lavavajillas.

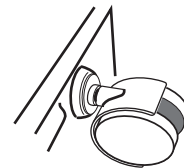


2. Con la ayuda de 2 o más personas, agarre los lados del marco de la puerta de la lavavajillas y ponga la lavavajillas sobre su parte posterior.



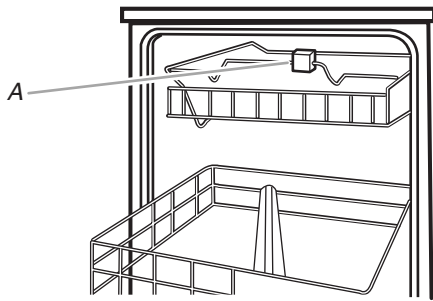
3. Empuje las ruedas firmemente en los orificios de las esquinas de la lavavajillas, según se muestra. Jale cada rueda para asegurarse de que estén ajustadas.

**NOTA:** Puede ser útil colocar una pieza de madera entre las 2 ruedas y golpear suavemente la madera con un martillo.



- Con la ayuda de 2 o más personas, ponga la lavavajillas en posición vertical. Abra la puerta y saque las piezas de espuma de empaque de las rejillas.

**NOTA:** El empaque puede variar.



A. Piezas de espuma de empaque

- Cierre y trabe la puerta de la lavavajillas.

## Conexión del adaptador de la llave del agua

**NOTA:** Debe instalarse un adaptador especial en la llave del agua antes de que la lavavajillas pueda ser conectada. El juego del adaptador de la llave del agua se suministra con su lavavajillas.

Cuando mueva su lavavajillas, asegúrese de que la puerta esté asegurada. Sostenga la lavavajillas por las esquinas superiores delanteras.

**IMPORTANTE:** Si la lavavajillas se usará en una llave equipada con una manguera de rocío de aditamento, la presión constante del agua puede afectar la manguera de rocío. La manguera de rocío deberá desconectarse permanentemente o ser reemplazada con una manguera de alta presión.

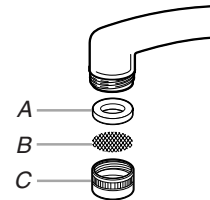
### NOTAS:

- En las zonas donde es usual encontrar partículas de materia en el agua, el dueño de casa tiene la opción de instalar un filtro de agua adicional contra la válvula de suministro de agua de la lavavajillas.
- Para asegurar la debida operación de la lavavajillas, el suministro de agua debe ser dimensionado y mantenido para un gasto mínimo de 4,83 L/minuto (80,6 cm<sup>3</sup>/s) con presiones de agua de 138 kPa como mínima a 827 kPa como máxima (20 a 120 libras por pulgada cuadrada).
- Un dispositivo de filtración contra corriente debe tener suficiente capacidad de flujo para cumplir con estos requisitos básicos.
- El técnico instalador debe pedir el asesoramiento de un plomero profesional o de una ferretería de la localidad para determinar el tamaño correcto del dispositivo de filtración de agua para su instalación.
- Es importante tener en cuenta que un filtro adicional requerirá inspecciones y mantenimiento periódicos. El fabricante del filtro deberá proporcionar esta información.
- La falta del debido mantenimiento al dispositivo de filtración puede producir el mal funcionamiento de la lavavajillas o dañarla. Las llamadas de servicio y todas las reparaciones son responsabilidad del dueño de casa.

## Preparación de la llave del agua

- Quite el portafiltro o aereador, la pantalla y el empaque del extremo de la llave del agua.
- Use el juego del adaptador de la llave del agua que viene con su lavavajillas portátil para modificar la llave del agua donde usará la lavavajillas.

**NOTA:** Quite y guarde el empaque, la pantalla, el portafiltro o aereador para uso en el futuro.

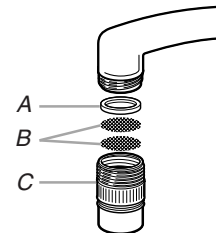


A. Empaque  
B. Pantalla  
C. Portafiltro o aereador

## Conexión del adaptador a llaves del agua con roscas externas

Inserte las 2 pantallas y luego el empaque delgado, que viene en el juego del adaptador, en el adaptador de la llave del agua. Fije el adaptador en el extremo de la llave del agua.

**NOTA:** No use el empaque grueso.

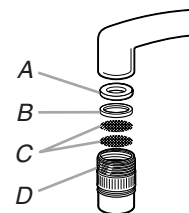


A. Empaque delgado  
B. Pantallas  
C. Adaptador de la llave del agua

## Conexión del adaptador a llaves del agua con roscas internas

Inserte las 2 pantallas, el empaque delgado y luego el empaque grueso, que vienen en el juego del adaptador, en el adaptador de la llave del agua. Fije el adaptador en el extremo de la llave del agua.

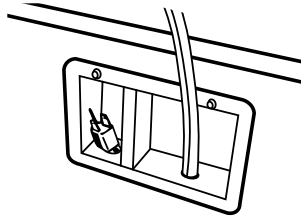
**NOTA:** Use ambos empaques.



A. Empaque grueso  
B. Empaque delgado  
C. Pantallas  
D. Adaptador de la llave del agua

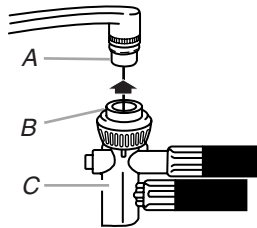
## Complete la instalación

1. Lea el Manual de Uso y Cuidado que viene con la lavavajillas.
2. Verifique que todas las piezas hayan sido instaladas y que no se haya saltado ningún paso.
3. Verifique si tiene todas las herramientas que usó.
4. Asegúrese de contar con la fuente de electricidad correcta y con el tomacorriente conectado a tierra adecuado.
5. Haga salir agua de la llave hasta que esté caliente. Cierre la llave del agua.
6. Jale la manguera de entrada/desagüe del compartimiento de almacenaje.



**NOTA:** Asegúrese de que las mangueras no estén dobladas o torcidas. Las mangueras dobladas reducen el desempeño del lavado.

7. Presione hacia abajo el collar de bloqueo y empuje el conector de la manguera por el extremo del adaptador de la llave del agua. Encajará en su lugar. Suelte el collar de bloqueo.

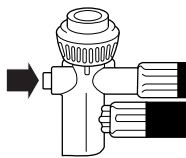


A. Adaptador de la llave del agua  
B. Collar de bloqueo  
C. Conector de la manguera

8. Abra la llave del agua caliente lentamente, hasta que esté totalmente abierta. Usted puede hacer salir agua de la llave mientras la lavavajillas está conectada.

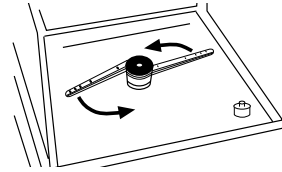
**NOTA:** No haga salir agua mientras la lavavajillas se está llenando o mientras el agua está siendo expelida. (Esto ayuda a evitar que la lavavajillas no se llene de agua lo suficiente o que se mezcle agua de desagüe con agua fresca durante el desagüe.)

Oprima el botón rojo en el conector de la manguera para que salga agua de la llave del agua. (La llave del agua está programada en caliente. Ajuste la llave del agua a la temperatura del agua que usted desee.)

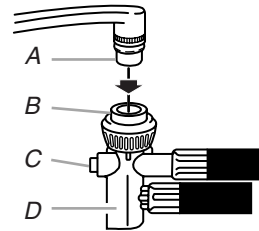


**NOTA:** Vuelva a abrir la llave del agua caliente después de que haya hecho salir agua de la llave. Cierre el agua fría.

9. Jale el cable eléctrico del compartimiento de almacenaje y enchúfelo en el tomacorriente conectado a tierra.
10. Abra la puerta de la lavavajillas y haga girar el brazo rociador para revisar el movimiento. Cierre y trabe la puerta.

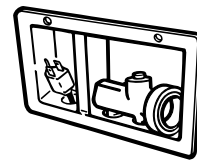


11. Gire la llave del agua caliente a la posición totalmente abierta. Ponga a funcionar la lavavajillas y deje que complete un ciclo de lavado ligero.
12. Revise si hay fugas alrededor de la puerta, en el piso debajo de la lavavajillas y en la conexión de la manguera.
13. Al final del ciclo abra la puerta de la lavavajillas y revise que toda el agua se haya drenado del interior de la misma.
14. Desenchufe el cable eléctrico y colóquelo en el compartimiento de almacenaje.
15. Cierre la llave del agua. (Esto puede hacerse después del último enjuague.)
16. Presione el botón rojo en el conector de la manguera para aliviar la presión del agua.



A. Adaptador de la llave del agua  
B. Collar de bloqueo  
C. Botón rojo  
D. Conector de la manguera

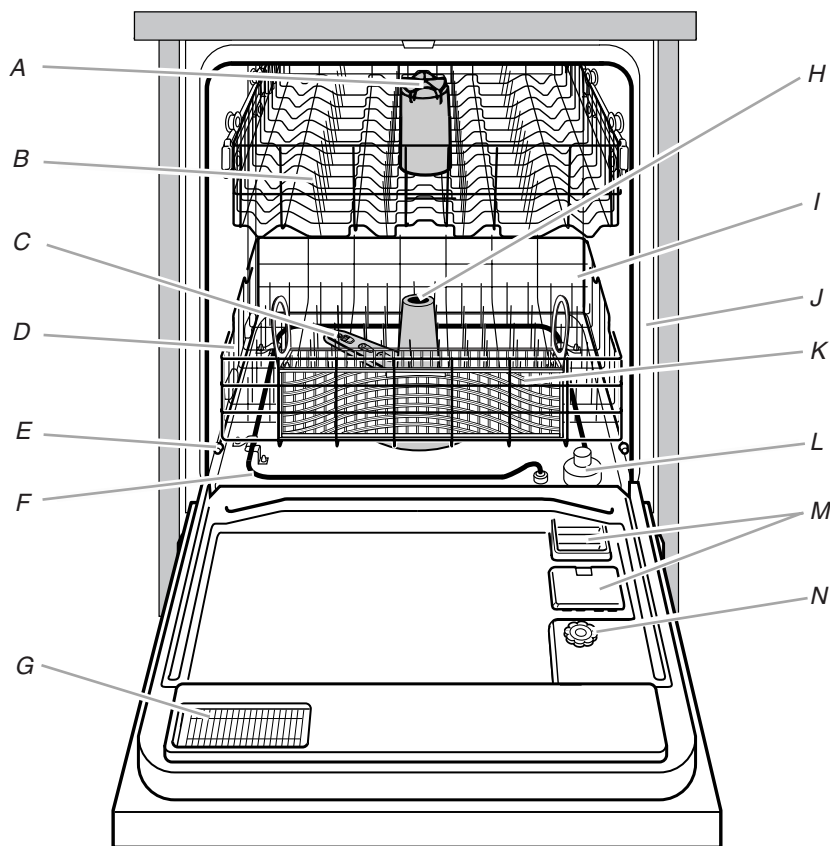
17. Levante ligeramente el conector de la manguera mientras presiona hacia abajo el collar. Tire hacia abajo el conector.
18. Elimine toda el agua que quede en el conector, invirtiéndolo.
19. Vuelva a colocar las mangueras en el compartimiento de almacenaje.



### Si la lavavajillas no funciona:

- ¿Se ha disparado el cortacircuitos o quemado el fusible de la casa?
- ¿Se ha cerrado y trabado bien la puerta?
- ¿Se ha seleccionado correctamente el ciclo para poner en marcha la lavavajillas?
- ¿Está abierta la llave del agua?

# PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

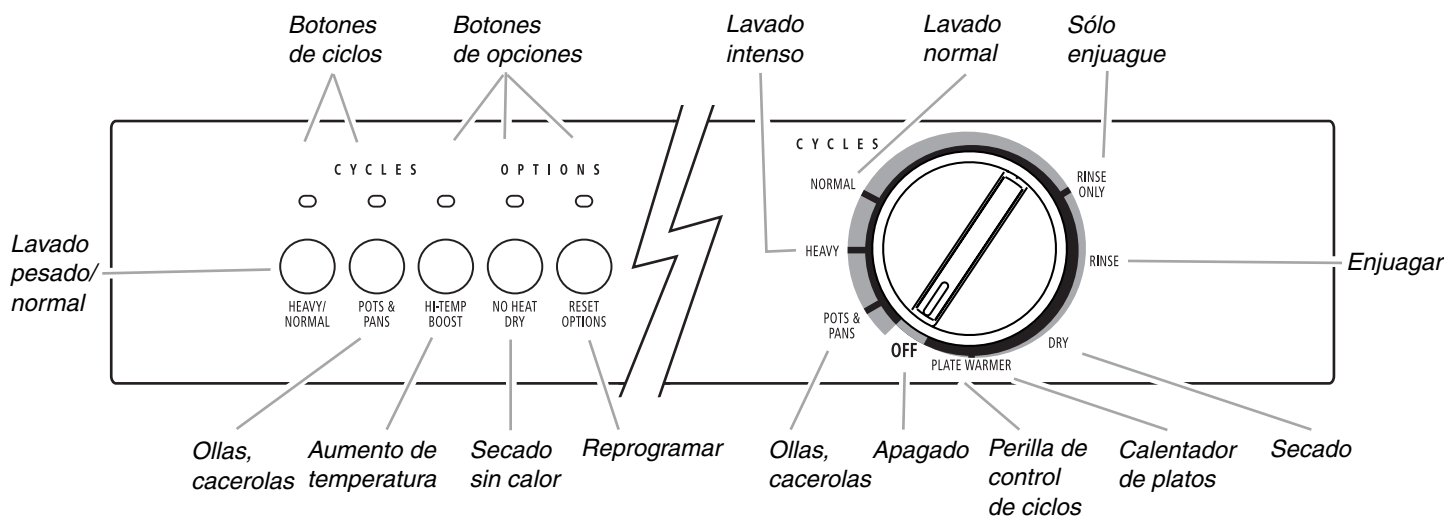


A. Lavado de tercer nivel  
 B. Canasta superior  
 C. Brazo rociador  
 D. Orificio de entrada de agua  
 (en la pared de la tina)

E. Parachoques de la canasta  
 F. Elemento calefactor  
 G. Orificio de ventilación

H. Torre rociadora y protector  
 I. Canasta inferior  
 J. Etiqueta de número de modelo y serie  
 K. Canastilla para cubiertos  
 L. Flotador de protección de sobrellenado  
 M. Depósito de detergente  
 N. Depósito de agente de enjuague

## Panel de control





# GUÍA DE PUESTA EN MARCHA

Antes de usar su lavavajillas, quite todos los materiales de embalaje. Lea todo este Manual de Uso y Cuidado. Usted encontrará información de seguridad importante así como consejos útiles para la operación.

## El uso de su nueva lavavajillas

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

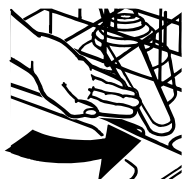
Conecte este aparato con conexión a tierra.

No use extensiones eléctricas.

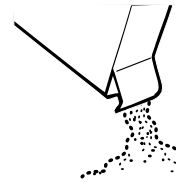
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Se requiere un suministro eléctrico de 127 V~, 60 Hz, 15 ó 20 A con fusible.

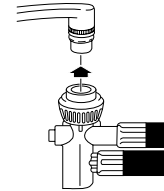
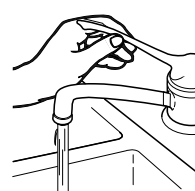
1. Conecte este aparato con conexión a tierra.
2. Quite los pedazos grandes de alimentos y otros objetos duros (palillos o huesos) de los platos.
3. Cargue adecuadamente la lavavajillas. (Consulte “Cómo cargar la lavavajillas”.) Asegúrese de que nada impida que los brazos rociadores giren libremente.



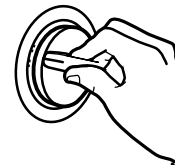
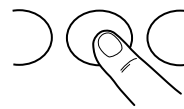
4. Agregue detergente y revise el depósito del agente de enjuague. Agregue el agente de enjuague si fuera necesario. (Consulte “Cómo usar la lavavajillas”.)



5. Empuje la puerta cerrándola con firmeza. La puerta queda asegurada automáticamente. Deje correr agua caliente en el fregadero que esté más cerca de su lavavajillas hasta que el agua salga caliente. (Consulte “Consejos para la eficiencia de su lavavajillas”.) Cierre el suministro de agua y conecte la lavavajillas a la llave del agua. (Consulte “Complete la instalación”.) Abra la llave del agua caliente.



6. Oprima las selecciones de ciclo y opciones que desee. (Consulte “El uso de su lavavajillas.”) Para poner en marcha, gire la perilla de control de ciclos al ciclo que desee.



## Cómo detener su lavavajillas

Usted puede detener su lavavajillas en cualquier momento durante un ciclo.

1. Abra la puerta ligeramente.
  2. Espere a que la acción de rociado se detenga. Luego abra la puerta completamente, si fuera necesario.
  3. Cierre la puerta para continuar el ciclo.
- O**
1. Gire la perilla del control de ciclos lentamente en el sentido de las manecillas del reloj hasta escuchar el drenaje del agua. Deje que la lavavajillas complete el desagüe.
  2. Abra la puerta.
  3. Gire la perilla del control de ciclos a Off (Apagado).

# CÓMO CARGAR LA LAVAVAJILLAS

## Sugerencias para cargar la lavavajillas

- Quite los restos de alimentos, huesos, palillos y otros artículos duros de los platos. No es necesario enjuagar los platos antes de ponerlos en la lavavajillas. El módulo de lavado quita las partículas de alimentos del agua. El módulo contiene un dispositivo de corte que reduce el tamaño de las partículas de alimentos.

**NOTA:** Si objetos duros tales como semillas de frutas, nueces y cáscara de huevo entran en el módulo de lavado, usted podrá oír cuando el material está siendo picado, molido, triturado o podrá escuchar zumbidos. Estos sonidos son normales cuando entran objetos duros en el módulo. Para evitar daños a la lavavajillas, no permita que objetos metálicos (tales como los tornillos de los mangos de las ollas) se introduzcan en el módulo de lavado.

- Es importante que el rociado de agua alcance todas las superficies sucias.

- Coloque los platos de manera que no estén amontonados o superpuestos, de ser posible. Para lograr un mejor secado, el agua debe poder escurrirse de todas las superficies.
- Asegúrese de que las tapas de ollas y los mangos, moldes para pizza, moldes para galletas, etc., no interfieran con la rotación del brazo rociador.
- Si no piensa lavar los platos de inmediato, páselos por un ciclo de enjuague para mantenerlos húmedos. Los alimentos tales como los huevos, arroz, pasta, espinaca y cereales cocidos pueden ser difíciles de eliminar si llegan a secarse después de un tiempo.

### Consejos para el funcionamiento silencioso

Para evitar ruidos descomunales o estrepitosos durante el funcionamiento:

- Asegúrese de que los objetos livianos estén firmes en las canastas.
- Asegúrese de que las tapas y los mangos de las ollas, los moldes para pizza, los moldes para galletas, etc. no toquen las paredes interiores ni interfieran con la rotación del brazo rociador.
- Coloque los platos de manera que no se toquen entre sí.

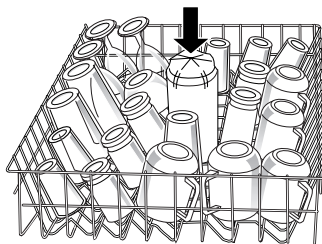
**NOTA:** Para modelos empotrados, mantenga los tapones de desagüe del fregadero cerrados mientras la lavavajillas esté funcionando para evitar que el ruido se pase por el conducto de desagüe.

### Cómo cargar la canasta superior

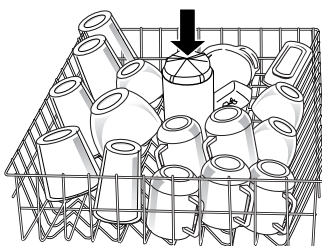
La canasta superior está diseñada para tazas, vasos y objetos más pequeños. (Vea los siguientes modelos recomendados de carga.)

**NOTA:** La configuración de la canasta de su lavavajillas puede ser un poco diferente de las ilustraciones que siguen.

No cubra el lavado del tercer nivel (en algunos modelos). Vea la flecha.



Carga de tazas y vasos



Carga combinada

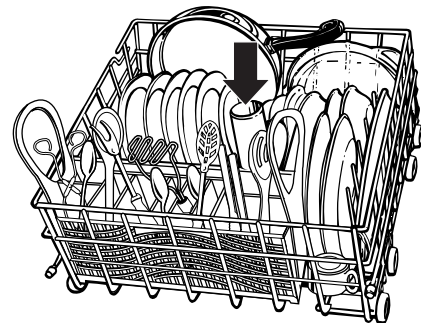
- Coloque los objetos de manera que su parte cóncava mire hacia abajo para la limpieza y para que el agua se escurra.
- Coloque los vasos y las tazas únicamente en la canasta superior. La canasta inferior no está diseñada para vasos y tazas. Pueden dañarse.
- Coloque las tazas y vasos en las hileras entre las puntas. Si los coloca sobre las puntas pueden romperse.
- Para evitar el despostillamiento, no deje que los artículos de cristal toquen otros artículos.
- Los artículos de porcelana, de cristal y otros objetos delicados no deben rozarse entre sí durante el lavado. Pueden dañarse.
- Coloque los artículos livianos el uno contra el otro o traslápelos con artículos más pesados.
- Coloque los artículos de plástico firmemente en la canasta superior únicamente. Lave sólo artículos de plástico marcados como "lavable en la lavavajillas".
- Los tazones pequeños, las cacerolas y otros utensilios pueden ser colocados en la canasta superior. Coloque los tazones en la sección central para lograr una mejor estabilidad.

### Cómo cargar la canasta inferior

La canasta inferior está diseñada para platos, ollas, cacerolas y utensilios. Los objetos con restos de alimentos cocidos o que se han secado deben colocarse con las superficies mirando hacia el interior, en dirección del rociador. (Vea los siguientes modelos recomendados para el llenado.)

**NOTA:** La configuración de la canasta de su lavavajillas puede ser diferente de las ilustraciones que siguen.

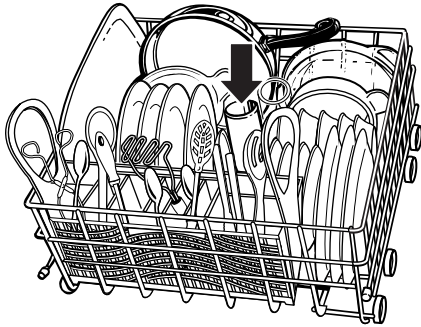
No cubra la torre rociadora. Vea la flecha.



Carga combinada

- No ponga vasos, tazas o artículos de plástico en la canasta inferior. Coloque los artículos pequeños en la canasta inferior únicamente si están seguros en su lugar.
- Coloque los platos, tazones de sopa, etc. entre las puntas y boca abajo en dirección del rociador.
- Entrelace los bordes de los platos cuando tenga cargas voluminosas.

- Coloque los tazones de sopa, de cereal, etc, en la canasta de diferentes maneras, dependiendo de sus tamaños y formas. Coloque los tazones firmemente entre las hileras de puntas. No amontone los tazones porque el rociador no alcanzará todas las superficies.



Carga de moldes y utensilios

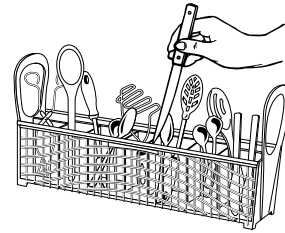
- Coloque los moldes para galletas, moldes para pasteles y otros objetos grandes en los costados y en la parte posterior. El colocar tales objetos en la parte del frente puede impedir que el rociado de agua alcance el depósito de detergente y la canastilla de los cubiertos.
- Asegure las ollas y cacerolas con suciedad profunda boca abajo en la canasta.
- Asegúrese de que los mangos de las ollas y otros objetos no impidan la rotación del(de los) brazo(s) rociador(es). El(los) brazo(s) rociador(es) debe(n) moverse libremente.
- No coloque objetos entre la canasta inferior y el costado de la tina de la lavavajillas. Puede bloquear el orificio de admisión del agua.

**NOTA:** Si ha quitado la canasta inferior para descargar o para limpiar, vuelva a colocarla con los parachoques al frente.

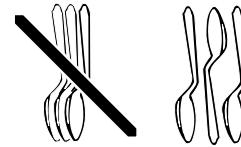
## Cómo llenar la canastilla de los cubiertos

Llene la canastilla de cubiertos mientras ésta se encuentre en la canasta inferior o sáquela para llenarla en una mesa.

**IMPORTANTE:** Coloque siempre los objetos (cuchillos, pinchos, etc.) con las puntas hacia abajo.



Mezcle los artículos en cada sección de la canastilla, algunos con la punta hacia arriba y otros hacia abajo para evitar apilamientos. El rociador no puede alcanzar los objetos apilados.



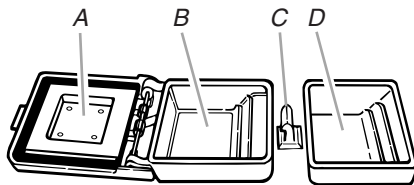
### NOTAS:

- No coloque cubiertos de plata o con acero inoxidable. Estos metales pueden dañarse con el roce entre sí durante el lavado.
- Algunos alimentos (tales como la sal, vinagre, productos lácteos, jugos de frutas, etc.) pueden picar o corroer los cubiertos. Páselos por un ciclo de enjuague si no tiene una carga completa para lavar de inmediato.
- Descargue o quite la canastilla antes de descargar las canastas a fin de evitar que salpiquen gotitas de agua sobre los cubiertos.

# CÓMO USAR LA LAVAVAJILLAS

## Depósito del detergente

El depósito del detergente tiene 2 secciones. La sección de Prelavado vierte el detergente en la lavavajillas cuando usted cierra la puerta.



- A. Tapa
- B. Sección de lavado principal
- C. Seguro de la tapa
- D. Sección de prelavado

La sección más grande de Lavado Principal automáticamente vierte el detergente en la lavavajillas durante el ciclo de lavado principal. (Vea las "Tablas de selección de ciclos".)

- Use únicamente detergentes para lavavajillas automáticas. Otros detergentes pueden producir espuma en exceso, que puede derramarse fuera de la lavavajillas y reducir el rendimiento del lavado.

- Agregue el detergente justo antes de comenzar el ciclo.
- Guarde el detergente bien cerrado en un lugar fresco y seco. El detergente para lavavajillas automáticas produce mejores resultados cuando está fresco.

**NOTA:** No use detergente si ha seleccionado un ciclo de enjuague.

### Llenado del depósito

1. Si la tapa del depósito está cerrada, abra la tapa empujando el seguro de la tapa.
2. Llene la sección de Lavado Principal con detergente. Consulte "Cuánto detergente debe usar".
3. Llene la sección de Prelavado si es necesario. (Vea "Tablas de selección de ciclos".)
4. Cierre la tapa del depósito.

La tapa se abrirá durante el ciclo para distribuir el detergente.

## Cuánto detergente debe usar

- La cantidad de detergente que debe usar depende de la dureza del agua y del tipo de detergente. Si usa muy poco, los platos no quedarán limpios. Si usa demasiado en agua suave, las piezas de cristal quedarán manchadas.
- La dureza del agua puede cambiar durante un período de tiempo. Infórmese sobre el nivel de dureza del agua de su localidad, preguntando al departamento de suministro de agua.

## Dónde llenar



Parte superior del 3er. nivel  
(9 cdtas ó 45 mL)



Parte superior del 2do. nivel  
(6 cdtas ó 30 mL)



Parte superior del 1er. nivel  
(3 cdtas ó 15 mL)

### Agua suave a medio dura

(0 a 6 granos por 3,785 L/1 galón de E.E. U.U.)

[agua típica tratada con ablandador de agua y cierto tipo de agua urbana]

| Nivel de suciedad                                  | Lavado principal                                   | Prelavado  |
|--|--|--|
| Cargas con suciedad liviana/previamente enjuagadas | 3 cdtas (15 mL)<br>[parte superior del 1er. nivel] | 3 cdtas (15 mL)<br>[parte superior del 1er. nivel] |
| Cargas con suciedad normal                         | 6 cdtas (30 mL)<br>[parte superior del 2do. nivel] | 6 cdtas (30 mL)<br>[parte superior del 2do. nivel] |
| Cargas con suciedad profunda                       | 9 cdtas (45 mL)<br>[parte superior del 3er. nivel] | 6 cdtas (30 mL)<br>[parte superior del 2do. nivel] |

### Agua medio dura a dura

(7 a 12 granos por 3,785 L/1 galón de E.E. U.U.)

[agua de pozo y cierto tipo de agua urbana]

| Nivel de suciedad           | Lavado principal                                   | Prelavado  |
|-----------------------------|--|--|
| Todos los tipos de suciedad | 9 cdtas (45 mL)<br>[parte superior del 3er. nivel] | 6 cdtas (30 mL)<br>[parte superior del 2do. nivel] |

**NOTA:** Los niveles de llenado que se indican corresponden a los detergentes en polvo estándares. Los niveles pueden variar si usted usa el detergente líquido o en polvo concentrado. Los detergentes en pastilla deberán colocarse en la sección de lavado principal del depósito de detergente con la tapa cerrada. Siga las instrucciones del paquete cuando use un detergente líquido para lavavajillas, un detergente en polvo concentrado o un detergente en pastilla.

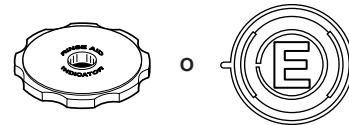
**IMPORTANTE:** Vea "Tablas de selección de ciclos" para ver qué secciones del depósito de detergente debe usar para cada ciclo.

## Depósito del agente de enjuague

Los agentes de enjuague impiden que el agua forme gotitas que pueden secarse como manchas o rayas. Asimismo mejoran el secado pues permiten que el agua se escurra de los platos durante el enjuague final, al verter una pequeña cantidad de agente de enjuague en el agua de enjuague. Su lavavajillas está diseñada para usar un agente de enjuague líquido. No use agentes de enjuague sólidos o en barra.

### Revisión del depósito

Revise el centro de la tapa del indicador de llenado. Si está vacía significa que necesita llenarse.

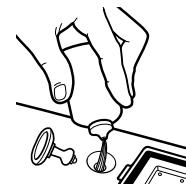


O usted puede quitar la tapa del indicador de llenado. Si ve una "E" significa que el depósito está vacío.

### Llenado del depósito

El depósito del agente de enjuague tiene capacidad para 175 mL (6 oz) de agente de enjuague. En condiciones normales, éste durará alrededor de tres meses. Usted no tiene que esperar hasta que el depósito esté vacío para volver a llenarlo. Trate de mantenerlo lleno, pero asegúrese de no exceder su capacidad.

- Asegúrese de que la puerta de la lavavajillas esté completamente abierta.
- Quite la tapa del indicador de llenado.
- Agregue el agente de enjuague. Llénelo hasta la abertura más pequeña que se encuentra en la parte inferior del depósito. El llenado en exceso puede dar lugar a que el agente de enjuague se filtre y podría resultar en exceso de espuma.



- Limpie todo el agente de enjuague derramado con un paño húmedo.
- Vuelva a colocar la tapa del indicador de llenado. Círrrela bien.

## Consejos para la eficiencia de la lavavajillas

El agua caliente disuelve y activa el detergente para lavavajillas. El agua caliente también disuelve la grasa que se encuentra en los platos y ayuda a secar los vasos sin manchas. Para lograr óptimos resultados en el lavado de la vajilla, el agua deberá tener una temperatura de 49°C (120°F) al entrar en la lavavajillas. Si la temperatura del agua está demasiado baja, es posible que la vajilla no se lave bien. El agua demasiado caliente puede dificultar la eliminación de algunos tipos de suciedad e impedir la acción de ciertos ingredientes en el detergente. Si el calentador de agua está ubicado lejos de la lavavajillas, quizás sea necesario dejar correr el agua caliente en el grifo que esté más cercano a la lavavajillas para minimizar la cantidad de agua fría en la tubería de agua.

## Para revisar la temperatura del agua

1. Deje correr el agua caliente de la llave que está más cerca de su lavavajillas, por lo menos un minuto.
2. Coloque un termómetro de caramelo o de cocina en una taza medidora de vidrio.



3. Verifique la temperatura en el termómetro mientras el agua está vertiéndose en la taza.

## Consejos de eficiencia adicionales

- Para ahorrar agua y energía, no enjuague los platos antes de ponerlos en la lavavajillas.
- Siempre que sea posible, use un ciclo corto, rápido y de poco consumo de energía. Estos ciclos usan menos agua caliente y energía que el ciclo normal.
- Use la función de retardo (en algunos modelos) para poner a funcionar su lavavajillas durante las horas de menos consumo de energía. Las empresas de servicios públicos recomiendan que se evite un alto consumo de energía en determinadas horas del día.
- Durante el verano, ponga a funcionar su lavavajillas por la noche para reducir la acumulación de calor en la cocina durante el día.
- Use una opción de secado al aire u otro método que ahorre energía siempre que sea posible. Cuando use estas opciones, permita períodos de secado más prolongados (hasta la mañana siguiente). Use un agente de enjuague para mejorar el secado.
- Use ciclos u opciones que añadan calor extra a la porción de lavado o enjuague del ciclo únicamente cuando sea necesario.
- Ponga a funcionar su lavavajillas con cargas completas. Después de las comidas, pase los platos por un ciclo de enjuague hasta que la lavavajillas esté llena.
- Si su casa está equipada con un ablandador de agua, tal vez quiera evitar comenzar a usar la lavavajillas durante la regeneración de ablandador, ya que esto puede contribuir a un rendimiento de lavado insuficiente.

## Tablas de selección de ciclos

Presione el ciclo deseado. Gire la perilla de control de ciclos hacia el ciclo deseado. Si la puerta está cerrada con seguro, oír los ciclos arrancar y parar a medida que la perilla de control pase por cada marca de ciclo. Esto es normal y no causará daños a la lavavajillas. Si lo prefiere, puede ajustar la perilla de control de ciclos cuando la puerta no esté cerrada.

**NOTA:** Lavado intenso (Heavy wash), Lavado normal (Normal wash) y Sólo enjuague (Rinse Only) se usan con el mismo botón de ciclos.

Un “●” muestra las etapas que tiene cada ciclo.

El uso de agua se muestra en litros/galones de EE. UU.

El tiempo del ciclo incluye el tiempo de secado.

### Ollas, Cacerolas/Pots & Pans

Use este ciclo para ollas, cacerolas y vajilla regular que estén muy sucias y sean difíciles de limpiar.



Use ambas secciones del depósito de detergente.

| Lavado | Enjuague | Enjuague | Lavado Principal | Enjuague | Enjuague Final | Secado | Tiempo (min) | Uso de agua (L/gal) |
|--------|----------|----------|------------------|----------|----------------|--------|--------------|---------------------|
| ●      | ●        | ●        | ●                | ●        | ●              | ●      | 98           | 32,7/8,6            |

### Lavado intenso/Heavy wash

Use este ciclo para cargas que tengan cantidades normales de suciedad.



Use ambas secciones del depósito de detergente.

| Lavado | Enjuague | Enjuague | Lavado Principal | Enjuague | Enjuague Final | Secado | Tiempo (min) | Uso de agua (L/gal) |
|--------|----------|----------|------------------|----------|----------------|--------|--------------|---------------------|
| ●      |          | ●        | ●                | ●        | ●              | ●      | 90           | 27,2/7,6            |

### Lavado normal/Normal wash

Use este ciclo para cargas previamente enjuagadas o ligeramente sucias.



Use la sección con tapa del depósito de detergente.

| Lavado | Enjuague | Enjuague | Lavado Principal | Enjuague | Enjuague Final | Secado | Tiempo (min) | Uso de agua (L/gal) |
|--------|----------|----------|------------------|----------|----------------|--------|--------------|---------------------|
| ●      |          |          | ●                | ●        | ●              | ●      | 85           | 21,8/5,7            |

### Sólo enjuague/Rinse Only

Use este ciclo para enjuagar platos, vasos y cubiertos que no van a lavarse de inmediato.



No use detergente con este ciclo.

| Lavado | Enjuague | Enjuague | Lavado Principal | Enjuague | Enjuague Final | Secado | Tiempo (min) | Uso de agua (L/gal) |
|--------|----------|----------|------------------|----------|----------------|--------|--------------|---------------------|
|        |          |          |                  | ●        | ●              |        | 20           | 10,9/2,9            |

---

## Cómo cancelar un ciclo

Usted puede cancelar un ciclo en cualquier momento.

1. Gire la perilla del control de ciclos lentamente en el sentido de las manecillas del reloj hasta escuchar el drenaje del agua. Deje desaguar la lavavajillas por completo.
  2. Abra la puerta.
  3. Gire la perilla del control de ciclos a Off (Apagado).
- 

## Para cambiar un ciclo o una selección

Puede cambiar de ciclo en cualquier momento durante un ciclo.

1. Levante el pestillo de la puerta para detener el ciclo.
2. Oprima un nuevo ciclo y/u opciones.
3. Gire la perilla de control de ciclos en el sentido de las manecillas del reloj.
4. Revise los depósitos del detergente. Estos deben llenarse adecuadamente para el nuevo ciclo.

**NOTA:** Girar la perilla de control de ciclos puede ocasionar que la sección con tapa del depósito de detergente se abra y suelte el detergente. Revise la sección con tapa si el ciclo usa detergente en ambas secciones.

5. Cierre la puerta con firmeza hasta que enganche el pestillo. La lavavajillas comienza un nuevo ciclo.
- 

## Para agregar artículos durante un ciclo

Usted puede agregar un artículo en cualquier momento antes de que comience la porción del lavado principal, o la perilla de control de ciclos llegue al ciclo de Lavado Ligero (Light Wash).

---

### Para agregar artículos

1. Levante el pestillo de la puerta para detener el ciclo. Espere a que la acción de rociado se detenga antes de abrir la puerta.
  2. Abra la puerta y agregue el artículo.
  3. Cierre la puerta pero no con el pestillo. Espere 30 segundos para que el aire en el interior de la lavavajillas se caliente. Esto reduce la cantidad de vapor que se escapa por el orificio de ventilación cuando se vuelve a comenzar un ciclo.
  4. Cierre la puerta con firmeza hasta que esté asegurada. La lavavajillas reanuda el ciclo después de una pausa.
- 

## Selecciones de opciones

Usted puede cambiar una opción en cualquier momento antes de que dicha opción seleccionada comience. Por ejemplo, usted puede oprimir una opción de secado sin calor en cualquier momento antes de que comience el secado.

---

### Aumento de temperatura alta/Hi-Temp Boost

Seleccione esta opción para agregar calor adicional al agua de los ciclos de lavado intenso y de lavado normal. Esto ayuda a quitar la suciedad.

---

## Secado sin Calor/No Heat Dry

Seleccione esta opción para secar platos sin calor y ahorrar energía. El Secado sin Calor (Air Dry) es muy útil cuando la carga contiene utensilios de plástico que no aguantan temperaturas altas.

El secado de los platos se demora más y pueden aparecer algunas manchas. Para obtener un mejor secado, use un agente de enjuague líquido. Puede que algunos artículos (tales como los plásticos) necesiten secarse con toalla.

**NOTA:** La lavavajillas calienta el aire dentro del aparato automáticamente durante la etapa de "secado" del ciclo, al menos que se haya seleccionado Secado sin Calor.

---

## Secado con calor/Heat Dry

Seleccione esta opción para secar platos con aire caliente. Para obtener los mejores resultados, use un agente de enjuague líquido y el secado con calor.

**NOTA:** Secado con calor (Heat Dry) es una opción que funciona con todos los ciclos, excepto Sólo enjuague (Rinse Only).

---

## Calentador de platos/Plate Warmer

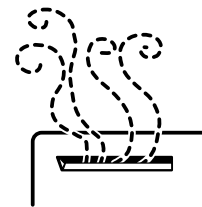
Use el ciclo de Calentador de platos para calentar la vajilla o los platos de servir.

**NOTA:** Use la opción de secado con calor con el ciclo Calentador de platos.

1. Cierre y trabe la puerta.
  2. Gire la perilla del control de ciclos a Calentador de platos (Plate Warmer).
  3. Deje transcurrir 8 minutos para que el ciclo caliente los platos.
  4. Gire la perilla del control de ciclos a Apagado (OFF).
- 

## Sistema de secado

Durante el secado, usted puede ver el vapor que se escapa a través del orificio de ventilación que se encuentra en la esquina superior izquierda de la puerta. Esto es normal mientras el calor seca sus platos.



**IMPORTANTE:** El vapor es caliente. No toque el orificio de ventilación durante el secado.

---

## Flotador de protección de sobrellenado

El flotador de protección de sobrellenado (ubicado en la esquina frontal derecha de la tina de la lavavajillas) evita que la lavavajillas se llene en exceso. Este dispositivo tiene que estar en su lugar para que la lavavajillas pueda funcionar.



Revise debajo del flotador si hay objetos que pudieran impedir que el protector suba o baje.

# CÓMO LAVAR ARTÍCULOS ESPECIALES

Si tiene dudas acerca del lavado de un artículo determinado, consulte con el fabricante para ver si se trata de un artículo lavable en la lavavajillas.

| Material                           | ¿Lavable en la lavavajillas? | Comentarios  |
|------------------------------------|------------------------------|--|
| Aluminio                           | <b>Sí</b>                    | La temperatura alta del agua y los detergentes pueden afectar el acabado del aluminio anodizado.   |
| Aluminio desechable                | <b>No</b>                    | No lave bandejas de aluminio desechables en la lavavajillas. Éstas podrían moverse durante el lavado y dejar unas marcas negras en los platos y otros objetos.   |
| Botellas y latas                   | <b>No</b>                    | Lave las botellas y latas a mano. Las etiquetas engomadas pueden soltarse y obstruir los brazos rociadores o la bomba y reducir el rendimiento de lavado.  |
| Hierro fundido                     | <b>No</b>                    | Se perderá el curado y el hierro se oxidará.   |
| Porcelana/Cerámica de gres         | <b>Sí</b>                    | Siempre consulte las recomendaciones del fabricante antes de lavar. Los diseños antiguos, pintados a mano o sobre glaseado se desteñirán. Los acabados dorados pueden perder su color o intensidad.                |
| Cristal                            | <b>Sí</b>                    | Siempre consulte las recomendaciones del fabricante antes de lavar. Algunos tipos de cristal de sosa pueden corroerse después de varias lavadas.   |
| Oro                                | <b>No</b>                    | Los cubiertos dorados perderán su color.   |
| Vidrio                             | <b>Sí</b>                    | Los vasos de leche se pondrán amarillentos luego de varias lavadas en la lavavajillas.   |
| Cuchillos con mango hueco          | <b>No</b>                    | Los mangos de algunos cuchillos están fijados a la hoja con adhesivos que pueden aflojarse al ser lavados en la lavavajillas.  |
| Peltre, latón, bronce              | <b>No</b>                    | Las temperaturas altas del agua y el detergente pueden decolorar o picar el acabado.   |
| Plásticos desechables              | <b>No</b>                    | No pueden resistir las temperaturas altas del agua y los detergentes.  |
| Plásticos                          | <b>Sí</b>                    | Siempre consulte las recomendaciones del fabricante antes de lavar. La capacidad de los plásticos para resistir las temperaturas altas y los detergentes varía. Coloque los plásticos sólo en la canasta superior. |
| Acero inoxidable                   | <b>Sí</b>                    | Haga correr un ciclo de enjuague si no va a lavar de inmediato. El contacto prolongado con los alimentos que contienen sal, vinagre, productos lácteos o jugos de fruta puede dañar el acabado.                    |
| Plata Sterling o con baño de plata | <b>Sí</b>                    | Haga correr un ciclo de enjuague si no va a lavar de inmediato. El contacto prolongado con los alimentos que contienen sal, ácido o sulfuro (huevos, mayonesa y mariscos) puede dañar el acabado.                  |
| Hojalata                           | <b>No</b>                    | Puede oxidarse.  |
| Artículos de madera                | <b>No</b>                    | Lávelos a mano. Consulte siempre las recomendaciones del fabricante antes de lavar. La madera no tratada puede deformarse, agrietarse o perder el acabado.   |

---

# CUIDADO DE LA LAVAVAJILLAS

---

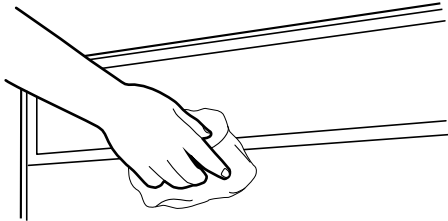
## Limpieza

---

### Limpieza externa

---

En la mayoría de los casos, todo lo que se debe hacer es usar periódicamente un paño suave y húmedo o una esponja con un detergente suave para que el exterior de su lavavajillas se vea limpio y reluciente. Si el exterior de la lavavajillas es de acero inoxidable, se recomienda un limpiador de acero inoxidable.



### Limpieza interna

---

Los residuos minerales del agua dura pueden causar la acumulación de una película blanca en las superficies interiores, sobre todo inmediatamente debajo del área de la puerta.

No limpie el interior de la lavavajillas hasta que se haya enfriado. Quizás sea necesario usar guantes de hule. No utilice ningún tipo de limpiador que no sea el detergente para lavavajillas debido a que puede producir espuma o jabón en exceso.

#### Para limpiar el interior

Haga una pasta con el detergente en polvo de lavavajillas en una esponja húmeda y limpie.

○

Use detergente líquido de lavavajillas y limpie con una esponja húmeda.

○

Consulte el procedimiento de enjuague con vinagre en la sección “Manchas y formación de películas en los platos” bajo “Solución de problemas”.

**NOTA:** Ponga a funcionar un ciclo normal con detergente después de la limpieza interna.

## Limpieza del filtro de malla

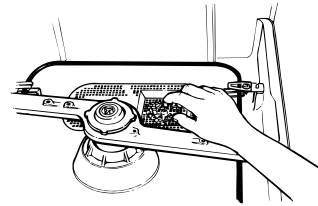
---

El sistema del filtro requiere una limpieza periódica, según sea necesario.

### Para limpiar el filtro

---

1. Espere por lo menos 20 minutos después del ciclo para que se enfríe el elemento calefactor.
2. Descargue y deslice hacia afuera la canasta inferior. (Si es necesario, quite la canasta inferior para alcanzar el filtro.)
3. Quite partículas acumuladas en el filtro con sus dedos o con una toalla de papel.



4. Vuelva a colocar la canasta inferior con los paragolpes mirando hacia la puerta.

**NOTA:** No limpie el interior de la lavavajillas hasta que se haya enfriado.

## Almacenamiento

---

### Cómo guardar la lavavajillas para el verano

---

Proteja su lavavajillas durante los meses de verano cerrando el suministro de agua y desconectando el suministro eléctrico que alimenta a la lavavajillas.

### Cómo acondicionar su lavavajillas para el invierno

---

Proteja su lavavajillas y su hogar contra los daños causados por el congelamiento de las tuberías de agua. Si deja su lavavajillas en una vivienda de temporada o si pudiera estar expuesta a temperaturas casi congelantes, haga acondicionar su lavavajillas para el invierno por un técnico autorizado.



# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En primer lugar, pruebe las soluciones sugeridas aquí y posiblemente se evite el gasto de una visita de servicio técnico...

## La lavavajillas no está funcionando correctamente

### ■ La lavavajillas no funciona o se detiene durante un ciclo

¿Se ha cerrado y asegurado bien la puerta?

¿Se ha seleccionado el ciclo correcto? Consulte las “Tablas de selección de ciclos”.

¿Hay suministro eléctrico para la lavavajillas? ¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos? Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.

¿Se ha detenido el motor debido a una sobrecarga? El motor se reactiva automáticamente en unos minutos. Si no lo hace, llame al servicio técnico.

¿Está abierta la válvula de cierre del agua (si ha sido instalada)?

### ■ La lavavajillas no se llena de agua

¿Puede el flotador de protección de sobrellenado moverse hacia arriba o hacia abajo libremente? Oprima hacia abajo para liberarlo.

### ■ Queda agua en la lavavajillas

¿Se ha terminado el ciclo?

### ■ Queda detergente en la sección con tapa del depósito

¿Se ha terminado el ciclo?

¿Está el detergente sin grumos? Cambie el detergente si fuera necesario.

¿Está la canasta inferior instalada correctamente con los parachoques al frente? Consulte la sección “Piezas y características”. Si es necesario, instale nuevamente la canasta.

### ■ Residuos blancos aparecen en la parte frontal del panel de acceso

¿Se usó demasiado detergente? Consulte la sección “Depósito del detergente”.

¿Es la marca de detergente lo que causa espuma en exceso? Pruebe una marca diferente para reducir la espuma y eliminar la acumulación.

### ■ Olor en la lavavajillas

¿Se lavan los platos sólo cada 2 ó 3 días? Páselos por un ciclo de enjuague una o dos veces por día hasta que usted acumule una carga completa.

¿Tiene la lavavajillas olor a plástico nuevo? Haga correr un ciclo de enjuague con vinagre tal como se describe en “Manchas y formación de películas en los platos” más abajo en esta guía de solución de problemas.

### ■ Condensación en la cubierta de la cocina (en modelos empotrados)

¿Está la lavavajillas alineada con la cubierta? La humedad proveniente del orificio de ventilación en la consola de la lavavajillas puede formarse en la cubierta. Consulte las Instrucciones para la Instalación para obtener más información.

## Los platos no están completamente limpios

### ■ Residuos de alimentos en los platos

¿Se ha cargado la lavavajillas correctamente? Consulte la sección “Cómo cargar su lavavajillas”.

¿Está la temperatura del agua demasiado baja? Para lograr óptimos resultados en el lavado de la vajilla, el agua deberá tener una temperatura de 49°C (120°F) al entrar en la lavavajillas. Consulte la sección “Consejos para la eficiencia de la lavavajillas”.

¿Usó usted la cantidad correcta de detergente fresco? Use únicamente detergentes recomendados para lavavajillas. Consulte la sección “Depósito del detergente”. No use menos de 15 g (una cucharada) por carga. El detergente debe estar fresco para ser eficaz. Guarde el detergente en un área fresca y seca. La suciedad profunda y/o el agua dura por lo general requieren extra detergente.

¿Está el detergente endurecido en el depósito? Use sólo detergente fresco. No permita que el detergente permanezca por varias horas en un depósito húmedo. Limpie el depósito cuando haya detergente endurecido.

¿Está la bomba o el brazo rociador obstruido por las etiquetas de botellas y latas?

¿Está la presión del agua de la casa lo suficientemente alta para lograr un llenado adecuado de la lavavajillas? La presión del agua de la casa debe ser de 138-827 kPa (20 a 120 libras por pulgada cuadrada) para obtener un llenado apropiado de la lavavajillas. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

¿Está el exceso de espuma reduciendo la velocidad del brazo rociador? No use jabón o detergentes para lavar ropa. Use únicamente detergentes recomendados para lavavajillas.

### ■ La puerta de la lavavajillas no se cierra

¿Está la canasta inferior instalada al revés? Los parachoques de la canasta deben mirar hacia la puerta de la lavavajillas.

---

## Manchas en los platos

---

### ■ Manchas y formación de películas en los platos

¿Es el agua dura o tiene un alto contenido de minerales? El acondicionar el agua del enjuague final con un agente de enjuague ayuda a eliminar las manchas y la formación de películas. Mantenga el depósito del agente de enjuague lleno.

¿Está la temperatura del agua demasiado baja? Para lograr óptimos resultados en el lavado de la vajilla, el agua deberá tener una temperatura de 49°C (120°F) al entrar en la lavavajillas. Consulte la sección “Consejos para la eficiencia de la lavavajillas”.

¿Usó usted la cantidad correcta de detergente eficaz? Use sólo detergentes recomendados para lavavajillas. Consulte la sección “Depósito del detergente”. No use menos de 15 g (una cucharada) por carga. El detergente debe estar fresco para ser eficaz. Guarde el detergente en un área fresca y seca. La suciedad profunda y/o el agua dura por lo general requieren extra detergente.

¿Está la presión del agua de la casa lo suficientemente alta para lograr un llenado adecuado de la lavavajillas? La presión del agua de la casa debe ser de 138-827 kPa (20 a 120 libras por pulgada cuadrada) para obtener un llenado apropiado de la lavavajillas. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

**NOTA:** Para quitar manchas y las películas de los platos, pruebe un enjuague con vinagre blanco. Este procedimiento está destinado únicamente para uso ocasional. El vinagre es un ácido y su uso frecuente podría dañar la lavavajillas.

1. Lave y enjuague los platos. Use una opción de secado al aire o un secado que ahorra energía. Quite todos los objetos metálicos o cubiertos.
2. Ponga 500 mL (2 tazas) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio o de otro material seguro para lavavajillas en la canasta inferior.
3. Haga funcionar la lavavajillas por un ciclo completo con una opción de secado al aire o un secado que ahorra energía. No use detergente. El vinagre se mezclará con el agua del lavado.

### ■ Película de sílice o corrosión (la película de sílice es un depósito blanco e iridiscente; la corrosión es una película turbia)

A veces se produce una reacción química al agua con ciertos tipos de objetos de cristal. Por lo general se debe a una combinación de agua suave o agua ablandada, soluciones alcalinas para lavar, enjuague insuficiente, sobrecarga de la lavavajillas y el calor del secado. Evitar este problema no sería posible, excepto lavando a mano.

Para detener el proceso, use una mínima cantidad de detergente pero no menos de 15 g (una cucharada) por carga. Use un agente de enjuague líquido y reduzca la carga de la lavavajillas para permitir un enjuague a fondo. Las películas de sílice y la corrosión son permanentes y no se pueden eliminar. No use el secado caliente.

### ■ Manchas blancas en las cacerolas con acabado antiadherente

¿Ha quitado el detergente de la lavavajillas el curado de las cacerolas? Vuelva a curarlas luego de lavarlas en la lavavajillas.

### ■ Manchas de color castaño en los platos y en el interior de la lavavajillas

¿Tiene el agua un alto contenido de hierro? Vuelva a lavar los platos usando 5-15 mL (1-3 cucharaditas) de cristales de ácido cítrico agregados en la sección con tapa del depósito del detergente. No use detergente. A continuación use el ciclo de Lavado Normal con detergente. Si el tratamiento llega a ser necesario más de una vez cada dos meses, se recomienda la instalación de una unidad de eliminación de hierro.

### ■ Marcas negras o grises en los platos

¿Hay objetos de aluminio que rozan los platos durante el lavado? Los objetos de aluminio desechables pueden romperse en la lavavajillas y rayar los demás artículos. Lave estos objetos a mano. Quite las marcas de aluminio usando un producto de limpieza abrasivo suave.

### ■ Manchas anaranjadas en los platos de plástico o en el interior de la lavavajillas

¿Se han colocado grandes cantidades de platos con restos de comida a base de tomate en la lavavajillas? Las manchas desaparecen gradualmente con el tiempo. El uso continuo del secado caliente retardará la desaparición de las manchas. Las manchas no afectarán el rendimiento de la lavavajillas. El uso continuo de un ciclo de enjuague y una opción de secado al aire o un secado que ahorra energía reducirá la posibilidad de manchas.

---

## Los platos no quedan bien secos

---

### ■ Los platos no están secos

¿Se cargó la lavavajillas de manera que permita el escurrido apropiado del agua? No sobrecargue. Consulte la sección “Cómo cargar su lavavajillas”. Use un agente de enjuague líquido para acelerar el secado.

¿Están mojados los objetos de plástico? Los objetos de plástico a menudo necesitan un secado con toalla.

¿Está vacío el depósito del agente de enjuague? Consulte la sección “Depósito del agente de enjuague”.

¿Se usó una opción de secado al aire o un secado que ahorra energía? Use una opción de secado caliente para obtener platos más secos.

---

## Los platos se dañan durante el ciclo

---

### ■ Platos despostillados

¿Se cargó la lavavajillas adecuadamente? Coloque los platos y vasos de manera que estén estables y no choquen entre sí por la acción del lavado. El sacar y meter las canastas despacio reduce la posibilidad de despostilladuras.

**NOTA:** Algunos objetos de cristal antiguo, con cantos biselados y objetos similares de porcelana y cristal serían demasiado delicados para lavarse en la lavavajillas automática. Lávelos a mano.

---

## Ruidos

---

### ■ Se escuchan chirridos, crujidos o zumbidos

Un objeto duro se ha introducido en el módulo de lavado (en algunos modelos). El sonido deberá cesar una vez que el objeto haya sido pulverizado. Si el ruido persiste después de un ciclo completo, llame al servicio técnico.

# FORMATO DE IDENTIFICACIÓN

Nombre del comprador: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Nombre del distribuidor: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Producto: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de entrega: \_\_\_\_\_

Firma del distribuidor y sello: \_\_\_\_\_

## Nota Importante

Este documento deberá ser presentado para cualquier trámite relacionado con la garantía.

El comprador deberá mantener este documento en su poder y en un lugar seguro.

El Consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía que ampara esta póliza al distribuidor donde adquirió el producto. En caso de extravío de la póliza, el distribuidor expedirá una nueva póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

### Centro de servicio y venta de refacciones y partes:

Servicio Acros Whirlpool  
Centro Industrial Acros Whirlpool  
Carretera Miguel Alemán km 16,695  
Interior 6, Apodaca, N.L., México, C.P. 66600

Utilice sin cargo para usted el Centro Nacional de Llamadas:  
01800 8 300 400 Lada sin Costo

### Desde Monterrey:

Tel: (01 81) 83 29 21 00

Fax: (01 81) 83 29 21 03

### Venta de Accesorios y Refacciones Originales:

Tel: (01 80) 08 21 23 45

Fax: (01 81) 83 29 21 03

# PÓLIZA DE GARANTÍA WHIRLPOOL®

Válida sólo en México

WHIRLPOOL MÉXICO S.A. de C.V.  
Antigua Carretera a Roma km 9  
Col. Milagro  
Apodaca, N.L., México, C.P. 66634  
Tel (01 81) 83 29 23 00

### Modelo: 7DP840SWS

Se garantiza esta lavavajillas en todas sus piezas, componentes y mano de obra en los términos establecidos en la presente garantía, a partir de la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto considerando lo siguiente:

### Conceptos cubiertos:

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato.

Reparación, cambio de piezas o componentes. Mano de obra y gastos de transportación derivados del cumplimiento de la garantía, dentro de nuestra red de servicio. Los puntos anteriores se harán sin costo alguno para el consumidor.

### La garantía no es efectiva en los siguientes casos:

- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (la lavavajillas no es para uso comercial o industrial).
- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el Manual de uso y cuidado de la lavavajillas.
- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas o establecimientos no autorizados por SERVICIO ACROS WHIRLPOOL.

### Procedimiento para hacer efectiva la garantía:

Presentar la Póliza de Garantía con los datos del formato de identificación del producto de la misma en cualquiera de los centros de servicio señalados en el Manual del uso y cuidado. El tiempo de reparación será en un plazo no mayor a 30 días, a partir de la fecha de recepción del producto en el centro de servicio autorizado por el importador.

### Término:

Esta garantía tiene una vigencia de:

1 año en todas sus piezas, componentes y mano de obra

A partir de la fecha en la que el usuario reciba de conformidad el producto.

**8572267B**

© 2007 Whirlpool Corporation.  
Todos los derechos reservados.

® Marca registrada de Whirlpool, U.S.A.

4/07  
Impreso en EE.UU.